

No. 7282

**SWITZERLAND
and
MOROCCO**

**Agreement concerning non-scheduled air services. Signed
at Rabat, on 5 July 1962**

Official text: French.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 8 June 1964.

**SUISSE
et
MAROC**

**Accord relatif aux transports aériens non réguliers. Signé à
Rabat, le 5 juillet 1962**

Texte officiel français.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 8 juin 1964.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 7282. AGREEMENT¹ BETWEEN SWITZERLAND AND MOROCCO CONCERNING NON-SCHEDULED AIR SERVICES. SIGNED AT RABAT, ON 5 JULY 1962

The Swiss Federal Council and the Government of His Majesty the King of Morocco,

Desiring to conclude an agreement concerning non-scheduled air services between the territories of their respective countries,

Have appointed their plenipotentiaries who, duly authorized for this purpose, have agreed as follows :

Article 1

This Agreement applies to any civil aircraft registered in Switzerland or in Morocco and operated by a Swiss or Moroccan citizen who has been duly authorized for that purpose by the competent national authority of one of the two Contracting Parties, when that aircraft makes in their respective territories, for remuneration or in pursuance of a hiring or charter contract, international flights which do not form part of regular international air services.

Article 2

1. Each Contracting Party shall, without delay, grant to the airlines of the other Contracting Party operating the aircraft specified in article 1 authorization to operate non-scheduled commercial air services from or to its territory, without the imposition of the "regulations, conditions or limitations" provided for in the second paragraph of article 5 of the Convention on International Civil Aviation, signed at Chicago on 7 December 1944,² where such aircraft are engaged in :

- (a) Flights for the purpose of meeting humanitarian or emergency needs ;
- (b) Taxi-class passenger flights of occasional character on request, provided that the aircraft does not have a seating capacity of more than six passengers and provided that the destination is chosen by the hirer or hirers and no part of the capacity of the aircraft is resold to the public ;

¹ Applied provisionally from 5 July 1962, the date of signature, and came into force definitively on 19 March 1964, the date on which the Contracting Parties notified each other that their constitutional requirements had been fulfilled, in accordance with the provisions of article 7.

² See footnote 2, p. 4 of this volume.